



ST. JOHN XXIII PARISH

LET THE SPIRIT COME THROUGH * DEJE QUE EL ESPÍRITU ENTRE

WORSHIP SITES/ SITIOS DE ADORACIÓN

St. Mary Church
Iglesia de Santa María
1012 Lake Street
Evanston, IL 60201

St. Nicholas Church
Iglesia de San Nicolás
806 Ridge Avenue
Evanston, IL 60202

April 6, 2025 | 6 de abril 2025

5th Sunday of Lent

In his song "Imagine," John Lennon wrote, "Imagine all the people, living life in peace." God is always creating and re-creating his creation, and we participate in that creative force.

Imagine a world where each of us stops condemning others for their politics, for their race, for their religious beliefs, for their ways of life, for whatever. Imagine a world where all believers act from their belief and see and trust in the goodness of the Lord in their life.

V Domingo de la Cuaresma

En su canción "Imagine", John Lennon escribió: "Imagina a toda la gente, viviendo la vida en paz". Dios siempre está creando y recreando su creación, y nosotros participamos en esa fuerza creativa.

Imagina un mundo en el que cada uno de nosotros deje de condenar a los demás por su política, por su raza, por sus creencias religiosas, por sus formas de vida, por lo que sea. Imagina un mundo en el que todos los creyentes actúen desde su creencia y vean y confíen en la bondad del Señor en su vida.



John August Swanson, *Festival of Lights* (2000)

MAILING ADDRESS DIRECCIÓN DE ENVÍO


St. Nicholas Church
Iglesia de San Nicolás
806 Ridge Avenue
Evanston, IL 60202

OFFICE HOURS HORAS DE OFICINA


St. Nicholas / San Nicolás
Mon – Fri: 9:30 a.m. - 5 p.m.
847.864.1185
St. Mary / Santa Maria
Mon – Fri: 9 a.m. - 3 p.m.
847.864.0333

SCHOOL ESCUELA

Pope John XXIII School
1120 Washington Street
Evanston, IL 60202
847.475.5678
popejohn23.org

 stjohn23evanston.org

 stj23office@stjohn23evanston.org

 [stjohn23evanston](https://www.facebook.com/stjohn23evanston)

 [@StJohn23Evanston](https://www.youtube.com/@StJohn23Evanston)

WEBSITE SITIO WEB



Welcome to St. John XXIII Parish

Bienvenido a la Parroquia de San Juan XXIII

Staff Directory / Directorio del personal

Pastor / Párroco

Rev. Koudjo K. Jean-Philippe Lokpo,
MCCJ kklokpo@archchicago.org
847.864.1185

Associate Pastor / Pastor Asociado

Rev. José Manuel Ortiz, MCCJ
joortiz@archchicago.org
847.864.1185 x221
847.864.0333 x209

Pastor Emeritus / Pastor Jubilado

Rev. Robert Oldershaw
roldershaw@archchicago.org

Deacons / Diaconos

Chris Murphy
cmurphy@archchicago.org

Ramon Navarro
rnavarro@archchicago.org
847.864.0333 x202

Jaime Rojas
jrojas@archchicago.org
847.864.1185 x233

Liturgy / Liturgia

Dianne Fox, Director
dfox@archchicago.org
847.864.0333 x210

Music Ministry / Ministerio de Música

Dianne Fox, Director
dfox@archchicago.org

Religious Education / Educación Religiosa

Karie Ferrell, Director of Lifelong Faith Formation / Directora de formación en la fe
kferrell@archchicago.org
847.864.1185 x223
847.864.0333 x203

Juanita Tamayo, Coordinator / Coordinadora
jtamayo@archchicago.org
847.864.1185 x229

Administration / Administración

Arthur Roggow, Director of Operations / Director de Operaciones
aroggow@archchicago.org
847.864.1185 x224

Wendy Rodas-Villegas, Office Manager / Gerente de oficina
wrodas@archchicago.org
847.864.1185

Faith LaVoie, Communications Director / Directora de comunicaciones
flavoie@archchicago.org
847.864.1185 x292

Yolanda Salgado, Administrative Assistant / Asistente Administrativa
ysalgado@archchicago.org
847.864.1185

Maintenance / Mantenimiento

Abelardo Mendoza 224.286.0068
Diego Perez 224.286.0069
Maria Alcantar, Housekeeper

Sacraments and Ministries Sacramentos y ministerios

Baptisms / Bautizos

Mary Burke-Peterson (English)
773.209.5114

Leonor Rojas (Español)
847.902.4051

Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA) / Rito de Iniciación Católica para Adultos (RICA)

Karie Ferrell 847.864.1185 x223 or
847.864.0333 x203

Weddings / Matrimonios

Six months before wedding date / Seis meses antes de la boda
847.864.1185

Communion for the Sick and Anointing of the Sick / Comunión para los enfermos y Unción de los enfermos

Funerals / Misas de funeral
847.864.1185

Presentación de 3 años

Yolanda Salgado 847.864.1185 x241

Quinceañeras

Mireya Patiño 847.372.8659

St. Vincent de Paul Society / Sociedad de San Vicente de Paul

847.868.3796 or 847.864.1185 x245

Pope John XXIII School / Escuela de Papa Juan XXIII

Dr. Mary C. Maloney, Principal
mary.maloney@popejohn23.org
847.475.5678

Youth Ministry / Ministerio de jóvenes

Alex Roman, Director
847.864.1185 x281
alroman@archchicago.org

Illinois Coalition for Immigrant and Refugee Rights - 24/7 Emergency Family Support Hotline
Coalición de Illinois por los Derechos de los Inmigrantes y Refugiados - Línea directa de soporte familiar de emergencia las 24 horas

1 (855) HELP-MY-FAMILY
1 (855) 435-7693



St. Mary Church
/ Iglesia de
Santa Maria



St. Nicholas
Church / Iglesia
de San Nicolás

Bulletin / Boletín

For information about submitting articles: / Para entregar artículos para el boletín:
stjohn23evanston.org/bulletins

Parishioner Registration Registro de feligres

To register / Para registrarte:
stjohn23evanston.org/joining-the-parish
or Wendy Rodas-Villegas

Prayer and Worship / Oración y adoración

Schedule* / Horario*

Sunday Masses in English

Saturday Vigil: 5 p.m.
April - September **SM**
October - March **SN**

8 a.m. **SM**

10 a.m. **SM**

10:30 a.m. **SN**

(livestreamed: youtube.com/
@StJohn23Evanston/streams)

Haitian Mass

12 p.m. **SM**

(first Sunday of the month in French/Creole)

Misas Dominicales en Español

8:30 a.m. (iglesia) **SN**

12:30 p.m. (iglesia) **SN**

(televisada en vivo: youtube.com/
@StJohn23Evanston/streams)

Weekday Masses

Monday (Communion service):

8 a.m. **SM SN**

Tuesday: 8 a.m. (church) **SM**

Tuesday: 8:15 a.m. (church) **SN**

Wednesday - Saturday: 8 a.m. **SM SN**

Friday - Saturday: 8 a.m. bilingual
(chapel) **SN**

Misas semanales

Lunes (Servicio de communion):

8 a.m. **SM SN**

Martes: 8 a.m. (iglesia) **SM**

Martes: 8:15 a.m. (iglesia) **SN**

Miercoles - Sábado: 8 a.m. **SM SN**

Viernes - Sábado: 8 a.m. bilingüe
(capilla) **SN**

Reconciliation / Confesiones

Saturday / Sábado: 3:30 p.m. or by
appointment / o por cita **SN, 10/1-3/31**

Saturday / Sábado: 3:30 p.m. **SM, 4/1-9/30**

Rosary

Saturday: 7:30 a.m. **SM**

Adoration of the Blessed Sacrament

Sunday: 3 - 6 p.m. **SM**

Friday: 8:30 - 10 a.m. **SM**

Adoración del santísimo sacramento

Sábado: 7:30 - 8 a.m. **SN**

Mass Intentions / Intenciones de misa

| | | | |
|-----------|----------|------------|---|
| Saturday | April 5 | 5:00 p.m. | SM † Richard Weiss |
| Sunday | April 6 | 8:00 a.m. | SM For victims of earthquakes |
| | | 8:30 a.m. | SN For peace in our families |
| | | 10:00 a.m. | SM Personal Intention (thanksgiving) † Achike Ernest Abadom |
| | | 10:30 a.m. | SN † John Przypyszny |
| | | 12:00 p.m. | SM For those healing from trauma |
| | | 12:30 p.m. | SN † Salud & Claudio Cardenas † Jesus & Lucina Cardenas † María Renteria |
| Monday | April 7 | 8:00 a.m. | SM Communion Service |
| | | 8:00 a.m. | SN Communion Service |
| Tuesday | April 8 | 8:00 a.m. | SM Kristopher J. Bass (blessings) |
| | | 8:15 a.m. | SN For peace in our community |
| Wednesday | April 9 | 8:00 a.m. | SM Morgan Hilary & Baby Bass (blessings) |
| | | 8:00 a.m. | SN For peace in our country |
| Thursday | April 10 | 8:00 a.m. | SM Marilyn Bass (blessings) |
| | | 8:00 a.m. | SN † Terry Czuchra |
| Friday | April 11 | 8:00 a.m. | SM Laura A. Jones (blessings) |
| | | 8:00 a.m. | SN For peace throughout the world |
| Saturday | April 12 | 8:00 a.m. | SM For refugees |
| | | 8:00 a.m. | SN For those seeking asylum |

† deceased / difunto

We pray for our sick / Oremos por nuestros enfermos

Tim Dorner | Odette Foronda | Silvia Garduño | Pam Goulbourne | Amy Judge |
Mike Kelly | Marcia Kilian | Yoko Kono | Dawn Koscielak | Donna Kurcz |
Katie Lassy | Charlie Luczak | Marta Luna Maldonado | Ana Martinez |
Rodolfo Medina | Carrie Murphy | Claire Quintanilla | Kathy Riordan |
Susan TePas

We pray for our dead / Oremos por nuestros fieles difuntos

Lt. Col. Jerry W. Sutton

* **SM** = St. Mary Church
SN = St. Nicholas Church



The names of those who serve in the military can be found on the parish website. / Los nombres de los que sirven en las fuerzas armadas pueden encontrarse en la página web de la parroquia.

Faith Formation

Readings for the Week

Sunday: Is 43:16-21; Ps 126:1-2, 2-3, 4-5, 6; Phil 3:8-14; Jn 8:1-11

Monday: Dan 13:1-2, 15-17, 19-30, 33-62; Ps 23:1-3a, 3b-4, 5, 6; Jn 8:12-20

Tuesday: Num 21:4-9; Ps 102:2-3, 16-18, 19-21; Jn 8:21-30

Wednesday: Dan 3:14-20, 91-92, 95; Dan 3:52-56; Jn 8:31-42

Thursday: Gen 17:3-9; Ps 105:4-5, 6-7, 8-9; Jn 8:51-59

Friday: Jer 20:10-13; Ps 18:2-3a, 3bc-4, 5-6, 7; Jn 10:31-42

Saturday: Ezek 37:21-28; Jer 31:10, 11-12abcd, 13; Jn 11:45-56

Sunday: Lk 19:28-40; Is 50:4-7; Ps 22:8-9, 17-18, 19-20, 23-24; Phil 2:6-11;

Lk 22:14-23:56



A Reflection

by Karie Ferrell, Director of Lifelong Faith Formation

“Remember not the events of the past, the things of long ago consider not. See, I am doing something new! Now it springs forth, do you not perceive it?”

- Isaiah 43:18-19a

This is one of my favorite scripture passages!

In Advent, we sing, “Freedom is coming!” as we celebrate the coming of our savior. On Ash Wednesday, Paul tells the Corinthians and us, “Behold, now is a very acceptable time; behold, now is the day of salvation.” God always re-creates his creation, the natural world, and his people.

For five weeks, we have been making an intentional effort to participate in God’s re-creation of ourselves through our spiritual walk with Christ. And now, we are preparing to enter Holy Week and the Triduum—we are preparing to celebrate the whole holy story.

As we consider this Sunday’s gospel, we can see ourselves both in the woman caught in sin and in the scribes and Pharisees. We have been and will be persecuted by others; we have been and will be the persecutors. When Jesus enters the situation, he creates a new dynamic. The Pharisees confront their own sinfulness and cease their condemnation “one by one, beginning with the elders”.

Who do we condemn? Can we be the elders (whether we are chronologically older or just further along on our spiritual journey) who confront our own sinfulness and cease our condemnation of others?

When have felt condemnation? Can we accept that Jesus stands with us in our sinfulness to face down those who would condemn us? Will we accept his challenge to go and sin no more?

This Sunday, we join our voices to sing, “The Lord has done great things for us; we are filled with joy.” Open wide your eyes, minds, and hearts. God is doing something new... Can’t you see it?



Karie has served as the Director of Lifelong Faith Formation for St. John XXIII Parish, originally at the legacy St. Mary Parish, since July 2000.

Formación en la fe

Lecturas de la semana

Domingo: Is 43, 16-21; Sal 126, 1-2. 2-3. 4-5. 6; Flp 3, 8-14; Jn 8, 1-11

Lunes: Dn 13, 1-2. 15-17. 19-30. 33-62; Sal 23, 1-3a. 3b-4. 5. 6; Jn 8, 12-20

Martes: Nm 21, 4-9; Sal 102, 2-3. 16-18. 19-21; Jn 8, 21-30

Miércoles: Dn 3, 14-20. 91-92. 95; Dan 3, 52-56; Jn 8, 31-42

Jueves: Gn 17, 3-9; Sal 105, 4-5. 6-7. 8-9; Jn 8, 51-59

Viernes: Jr 20, 10-13; Sal 18, 2-3a. 3bc-4. 5-6. 7; Jn 10, 31-42

Sábado: Ez 37, 21-28; Jr 31, 10. 11-12abcd. 13; Jn 11, 45-56

Domingo: Lc 19, 28-40; Is 50, 4-7; Sal 22, 8-9. 17-18. 19-20. 23-24; Flp 2, 6-11;
Lc 22, 14-23, 56



Una reflexión

por Karie Ferrell, Directora de formación en la fe

“No recuerden lo pasado ni piensen en lo antiguo; yo voy a realizar algo nuevo. Ya está brotando. ¿No lo notan?”

- Isaías 43, 18-19a

¡Este es uno de mis pasajes favoritos de las Escrituras!

En Adviento cantamos “¡Viene la libertad!” mientras celebramos la venida de nuestro salvador. El Miércoles de Ceniza, Pablo dice a los corintios y a nosotros: “He aquí ahora un tiempo muy aceptable; he aquí ahora el día de la salvación”. Dios siempre recrea su creación, el mundo natural y su pueblo. Durante cinco semanas, hemos estado haciendo un esfuerzo intencionado para participar en la recreación que Dios hace de nosotros mismos a través de nuestro caminar espiritual con Cristo. Y ahora, nos preparamos para entrar en la Semana Santa y el Triduo, nos preparamos para celebrar toda la historia sagrada.

Al considerar el Evangelio de este domingo, podemos vernos tanto en la mujer sorprendida en pecado como en los escribas y fariseos. Hemos sido y seremos perseguidos por otros; hemos sido y seremos los perseguidores. Cuando Jesús entra en la situación, crea una nueva dinámica. Los fariseos confrontan su propia pecaminosidad y dejan de

condenar “uno por uno empezando por los ancianos”.

¿A quién condenamos nosotros? ¿Podemos ser nosotros los ancianos (ya seamos cronológicamente mayores o simplemente estemos más avanzados en nuestro camino espiritual que los demás) que afrontamos nuestra propia pecaminosidad y dejamos de condenar a los demás?

¿Cuándo hemos sentido condenación? ¿Podemos aceptar que Jesús está con nosotros en nuestra pecaminosidad para hacer frente a los que nos condenarían? ¿Aceptaremos su reto de irnos y no pecar más?

Este domingo, unimos nuestras voces para cantar: “El Señor ha hecho grandes cosas por nosotros; estamos llenos de alegría”. Abrid bien los ojos, la mente y el corazón. Dios está haciendo algo nuevo... ¿No lo ves?



Karie es Directora de Formación en la Fe de la parroquia San Juan XXIII, originalmente en la parroquia legada de Santa María, desde julio de 2000.

Parish Life / Vida parroquial



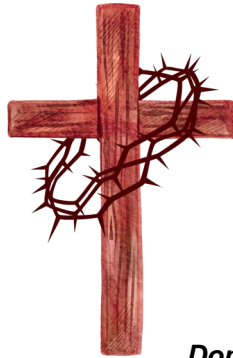
This Week at St. John XXIII Parish Esta semana en la Parroquia de San Juan XXIII

| Day/Date | Time | Meetings & Events | Location |
|--------------------|------------|--|------------------------------|
| Sunday, April 6 | 9:00 a.m. | Religious Education | School |
| | 11:15 a.m. | Religious Education | St. Mary |
| | 3:00 p.m. | Eucharistic Adoration | Chapel SM |
| | 6:00 p.m. | Grupo de Cuaresma | Salón social SN |
| Monday, April 7 | 7:00 p.m. | Parent Meeting: First Communion | Church SM |
| | 8:00 p.m. | AA Group | Oldershaw Hall SN |
| Tuesday, April 8 | 1:30 p.m. | Scripture Discussion Group | Sacristy SN |
| | 5:00 p.m. | SPRED for Adults | Cape Cod Room SM |
| | 7:00 p.m. | Junta de Padres y Padrinos: Primera Comunión | Salón social SN |
| | 7:00 p.m. | Parish Pastoral Council | E. Conference Room SM |
| | 7:30 p.m. | AA Group | Lower Level 1 SM |
| Wednesday, April 9 | 6:00 p.m. | Catechetical Advisory Board (CAB) | E. Conference Room SM |
| | 7:00 p.m. | Men's Prayer Group | Living Room SM |
| Thursday, April 10 | 10:00 a.m. | Quilting Ministry | Gathering Space SM |
| | 7:00 p.m. | Charismatic Prayer Group | Chapel SM |
| | 7:00 p.m. | Evening Prayer with Lectio Divina | Church SN |
| | 8:00 p.m. | AA Group | Living Room SM |
| Friday, April 11 | 8:30 a.m. | Eucharistic Adoration | Church SM |
| | 12:00 p.m. | Stations of the Cross (English) | Church SN |
| | 5:00 p.m. | SPRED for Children | St. Germain Room SN |
| | 5:30 p.m. | Lent for Teens - Week 6: Soup Kitchen Prep | Gym SN |
| | 7:00 p.m. | Vía Crucis - Círculo de Oración | Iglesia SN |
| | 7:30 p.m. | Stations of the Cross - Esprit d'Amour | Church SM |
| Saturday, April 12 | 8:30 a.m. | Stations of the Cross | Church SM |
| | 9:00 a.m. | Educación religiosa | Escuela |
| | 4:30 p.m. | AA Group | St. Germain Room SN |
| | 9:00 p.m. | Adoración nocturna (mujeres) | Capilla SN |

SM = St. Mary Church
SN = St. Nicholas Church

Holy Week 2025

Please note that St. John XXIII Parish will only hold **one** of each Triduum service for our full, unified parish. **Holy Thursday will be at St. Mary**, and **Good Friday and the Easter Vigil will be at St. Nicholas**. All three services will be bilingual.



Palm Sunday

Saturday, April 12 & Sunday, April 13

- ◆ Regular Masses at both sites

Holy Thursday

Thursday, April 17

- ◆ No 8 a.m. Daily Mass at either site
- ◆ **8:30 a.m.** - Morning Prayer, Parish Center Chapel, **St. Mary Campus**
- ◆ **7 p.m.** - **All-Parish Mass of the Lord's Supper, St. Mary Church**

Good Friday

Friday, April 18

- ◆ No 8 a.m. Daily Mass at either site
- ◆ **8:30 a.m.** - Morning Prayer, Parish Center Chapel, **St. Mary Campus**
- ◆ **9 a.m.** - Neighborhood Way of the Cross, begins at **St. Nicholas Church**
- ◆ **3 p.m.** - Stations of the Cross, **St. Mary Church**
- ◆ **7 p.m.** - **All-Parish Good Friday of the Lord's Passion, St. Nicholas Church**

Holy Saturday

Saturday, April 19

- ◆ No 8 a.m. Daily Mass at either site
- ◆ **8 a.m.** - Morning Prayer with RCIA Candidates and Catechumens, **St. Nicholas Church**
- ◆ **1 p.m.** - Easter Basket & Food Blessing, **St. Nicholas Church**
- ◆ No Reconciliation or 5 p.m. Mass
- ◆ **8 p.m.** - **All-Parish Easter Vigil, St. Nicholas Church**
- ◆ **After Mass** - Easter Vigil Reception, Oldershaw Hall, **St. Nicholas Campus**

First Sunday of Easter

Sunday, April 20

- ◆ Regular Sunday Masses at both sites
- ◆ **12 p.m.** - Haitian Mass, **St. Mary Church**

Semana Santa 2025

Tenga en cuenta que la Parroquia de San Juan XXIII sólo celebrará **un servicio** de cada Triduo para toda la parroquia. **El Jueves Santo será en Santa María**, y **el Viernes Santo y la Vigilia Pascual serán en San Nicolás**. Los tres servicios serán bilingües.

Domingo de Ramos

Sábado, 12 de abril y domingo, 13 de abril

- ◆ Misas normales en ambas iglesias

Jueves Santo

Jueves, 17 de abril

- ◆ No hay misa de 8 a.m.
- ◆ **8:30 a.m.** - Oración de la mañana, **Capilla de Santa María**
- ◆ **7 p.m.** - **Misa de la Cena del Señor, Iglesia de Santa María**

Viernes Santo

Viernes, 18 de abril

- ◆ No hay misa de 8 a.m.
- ◆ **8:30 a.m.** - Oración de la mañana, **Capilla de Santa María**
- ◆ **9 a.m.** - Vía Crucis del barrio, comienza en la **Iglesia de San Nicolás**
- ◆ **3 p.m.** - Vía Crucis (inglés), **Iglesia de Santa María**
- ◆ **7 p.m.** - **Celebración de la Pasión del Señor, Iglesia de San Nicolás**

Sábado Santo

Sábado, 19 de abril

- ◆ No hay misa de 8 a.m.
- ◆ **8 a.m.** - Oración de la mañana con los candidatos y catecúmenos de RICA, **Iglesia de San Nicolás**
- ◆ **1 p.m.** - Bendición de las canastas de Pascua, **Iglesia de San Nicolás**
- ◆ No hay reconciliación o misa de 5 p.m.
- ◆ **8 p.m.** - **Vigilia Pascual, Iglesia de San Nicolás**
- ◆ **Después de la misa** - Recepción de la Vigilia, salón social, **Campus de San Nicolás**

Primer Domingo de Pascua

Domingo, 20 de abril

- ◆ Misas normales en ambas iglesias
- ◆ **12 p.m.** - Misa haitiana, **Iglesia de Santa María**

Parish Pastoral Plan

Share your thoughts on the priority strategies!

Over 60 parishioners attended the information session on Thursday, March 27, to learn about the planned strategies to implement the priorities of the St. John XXIII Parish Pastoral Plan. The priority steering teams and the Parish Pastoral Council thank you all! A recording of the meeting and details about the priorities and action steps are available at stjohn23evanston.org/PPP.



Whether you were able to attend the meeting or not, please take a few minutes to review the priority strategies. There is a form on the webpage you can use through next Sunday, April 13, to share your comments and questions with the planning team. The final priority strategy plan will be released in May.

Plan Pastoral Parroquial

¡Comparta su opinión sobre las estrategias!

Más de 60 feligreses asistieron a la sesión informativa del jueves 27 de marzo para conocer las estrategias planeadas para implementar las prioridades del Plan Pastoral Parroquial de San Juan XXIII. ¡Los grupos constructivos de prioridad y el Consejo Pastoral Parroquial les agradecen a todos! Visite stjohn23evanston.org/PPP para ver un vídeo de la reunión y detalles sobre las estrategias prioritarias y los pasos de acción.

Tanto si pudiste asistir a la reunión como si no, tómate unos minutos para revisar las estrategias prioritarias. Hay un formulario en la página web que puede utilizar hasta el próximo domingo, 13 de abril, para compartir sus comentarios y preguntas con el equipo de planificación. El plan final de estrategias prioritarias se publicará en mayo.

Easter Vigil Reception

The Easter Vigil is the work of the people, just like all liturgy. It is hours long, and it doesn't end at the end of "church time"—it just can't. This is the liturgical high point of the whole year. If you have never attended this Mass, consider giving yourself that gift this year. After the Vigil, we will gather in Oldershaw Hall to celebrate our neophytes, those who have just entered the Church. Together, we will celebrate resurrection!

Please help us by donating finger foods like eggs, egg rolls, meat and cheese platters, etc. Small sandwiches are especially welcome—we will all be hungry! Or, if you prefer, monetary donations will be very much appreciated, too. We will also need help with set-up, serving, and clean-up.

If you have questions or would like to volunteer, please contact Nancy Holdsworth Voitik at 847.864.8158 or nancy.holdsworth@gmail.com. Thank you!



Recepción de la Vigilia Pascual

La Vigilia Pascual es obra del pueblo, como toda liturgia. Dura horas y no termina al final del «horario de la iglesia», simplemente no puede. Este es el punto culminante litúrgico de todo el año. Si nunca has asistido a esta misa, plantéate hacerte ese regalo este año. Después de la Vigilia, nos reuniremos en el salón social para celebrar a nuestros neófitos, aquellos que acaban de entrar en la Iglesia. ¡Juntos celebraremos la resurrección!

Por favor, ayúdenos donando aperitivos como huevos, rollitos de primavera, bandejas de carne y queso, etc. Los sándwiches pequeños son especialmente bienvenidos, ¡todos tendremos hambre! O bien, se agradecen las donaciones monetarias. También necesitaremos ayuda con la preparación, el servicio y la limpieza. Si tiene alguna pregunta o desea ofrecerse como voluntario, póngase en contacto con Nancy Holdsworth Voitik en el 847.864.8158 o nancy.holdsworth@gmail.com. ¡Gracias!

Lent for Teens

Cuaresma para Jóvenes



Fridays / Viernes

5:30-8 p.m.

OLDERSHAW HALL / SALÓN SOCIAL

(St. Nicholas Campus / Campus de San Nicolás)

Week 6 - 4/11

Soup Kitchen Food Prep

Bring a friend! Parents are welcome, too. *There will be (meatless) pizza!!*

Concinar para el comedor social

¡Trae a un amigo! Los padres también son bienvenidos.

¡¡Habrà pizza (sin carne)!!

BOOK FAIR *And* BUNNY BRUNCH



THIS FREE EVENT INCLUDES GRAB-AND-GO BRUNCH ITEMS, PICTURES WITH THE EASTER BUNNY, AN EGG HUNT, AND A SCHOLASTIC BOOK FAIR BENEFITTING POPE JOHN XXIII SCHOOL.

SUNDAY, APRIL 13TH

9 AM - 12 PM

PJ23 SCHOOL CAFETERIA & PARKING LOT



Neighborhood Way of the Cross

On Good Friday, live the Stations of the Cross with your fellow parishioners along a three-mile walking path through Evanston beginning at 9 a.m. at St. Nicholas. Volunteers are needed to read passages in English, Spanish, and French or help throughout the walk. If you are interested, please contact Edgar Vega at 224.595.9581.

Vía Crucis del barrio

El Viernes Santo, vival el Vía Crucis con sus compañeros feligreses a lo largo de un recorrido a pie de tres millas por Evanston que comenzará en San Nicolás a las 9 a.m. Se necesitan voluntaries para leer pasajes en inglés, español o francés, o ayudar a lo largo de la caminata. Si está interesado, contacte con Edgar Vega en 224.595.9581.



Stations of the Cross with St. Kateri Center of Chicago

Come to Holy Name Cathedral (735 N. State St, Chicago) on Friday, April 11, at 4 p.m. for Stations of the Cross with St. Kateri Center of Chicago, a Native American Ministry of St. Benedict Parish within the Archdiocese of Chicago. We will be using *Stations of the Cross: A Native American Catholic Journey of Healing and Reconciliation* by Deacon Larry M. Deschaine, PhD, from Catholic Native American Ministries in the Diocese of Charleston. For more information, please email jroy@stbenedict.com or call the St. Benedict office at 773.509.2344.



Solidarity Bridge

This Lent, St. John XXIII Parish is partnering with Solidarity Bridge, an Evanston-based mission. Through your community's prayer, fasting, and almsgiving, you will deepen your solidarity with your brothers and sisters in need of healing care.

Solidarity Bridge seeks a just, compassionate, and interdependent world, where the health needs of the most vulnerable are prioritized and medical professionals have the necessary resources to serve their communities.

Your solidarity and almsgiving this Lent provides critical equipment donations to hospitals, access to surgical care for patients, and medical training to surgeons in Bolivia and Paraguay.

Learn more and give at solidaritybridge.org/lent.

Solidarity Bridge

Esta Cuaresma, la parroquia de San Juan XXIII se asocia con Solidarity Bridge, una misión con sede en Evanston. A través de la oración, el ayuno y la limosna de su comunidad, profundizará su solidaridad con sus hermanos y hermanas que necesitan cuidados curativos.

Puente Solidario busca un mundo justo, compasivo e interdependiente, donde se prioricen las necesidades sanitarias de los más vulnerables y los profesionales médicos dispongan de los recursos necesarios para servir a sus comunidades.

Tu solidaridad y limosna en esta Cuaresma proporciona donaciones de equipamiento crítico a hospitales, acceso a atención quirúrgica para pacientes y formación médica a cirujanos en Bolivia y Paraguay. Aprende más y dona en solidaritybridge.org/lent.

Native Voices: Weaving Past, Present, and Future

Save the date! On Saturday, April 26, you and your family, friends, and acquaintances are invited to attend a special event in Oldershaw Hall at 5:30 p.m. We'll begin with a potluck meal (please bring something to share), followed by a discussion with featured guests Jody Roy (Ojibwe, originally from

Canada, from Atikameksheng Anishnawbek First Nation), Nora Moore Lloyd (Iac Courte Oreilles Band of Ojibwe), and Dr. Dorene Wiese (White Earth Ojibwe Nation). RSVPs are appreciated but not required. There is no admission, but a goodwill donation is requested for our speakers. Contact Jeanie Brabeck at jmbrabeck@gmail.com or 773.266.0819.

(Re-)Introducing the Liturgy Commission

Last week, we focused on the Liturgy Commission itself. This week, we'll look at the new administrative structure for our liturgical functions in the parish, which was developed by the Liturgy Commission in response to the June 2024 retirement of Deacon Chris Murphy. This new structure has one **Director of Liturgy** for three worshipping communities.

The **Liturgy Commission** meets monthly to discuss and advise the pastor and Director of Liturgy on issues related to parish liturgical life.

The **Liturgy Chairs** are parishioner volunteers from each worshipping community: St. Mary (Katie Padley), St. Nicholas English (Angela Stramaglia), and St. Nicholas Spanish (Gabriel Rodriguez). They are appointed by the pastor and Director of Liturgy and also sit on the Liturgy Commission. The Chairs are responsible for implementing the directives of the pastor and Director of Liturgy in their worshipping community, observing liturgies, and recommending improvements to liturgical minister practices through their Liturgical Ministry Coordinators as needed to ensure our liturgies are reverent and operate smoothly. The Chairs oversee a team of Liturgical Ministry Coordinators, recommend new leaders to the pastor, and encourage leader formation.

The three **Liturgy Teams** are made up of the coordinators (leaders) of each liturgical ministry in a given worshipping community. Each Liturgy Team meets regularly with its respective Liturgy Chair, and the Liturgical Ministry Coordinators on that team distribute any relevant instructions or information to their ministers.

The **Liturgical Ministry Coordinators** oversee the volunteers for a specific liturgical ministry group in each worshipping community (for example, St. Mary Altar Servers or St. Nicholas Spanish Ushers and Greeters). They recruit and train liturgical ministry volunteers, offer formation opportunities for ministers, and communicate directly with their volunteers about any upcoming needs, changes to practices, or instructions for special liturgies.

Please watch the bulletin for future announcements and articles about the work the Liturgy Commission is doing to support the liturgical life of the parish!

Presentando a la Comisión de la Liturgia

Esta semana, veamos la nueva estructura administrativa para las funciones litúrgicas parroquiales. La Comisión de Liturgia se desarrolló después de la jubilación del Diácono Chris Murphy en junio de 2024. Ahora, tenemos una sola **Directora de Liturgia** para tres comunidades de culto.

La **Comisión de Liturgia** se reúne cada mes para discutir y asesorar al párroco y Directora de Liturgia sobre temas de la vida litúrgica parroquial.

Los **Líderes de Liturgia** son feligreses voluntarios de cada comunidad de culto: Santa María (Katie Padley), San Nicolás Inglés (Angela Stramaglia), y San Nicolás Español (Gabriel Rodríguez). Son nombrados por el párroco y Directora de Liturgia y también forman parte de la Comisión de Liturgia. Los Líderes son responsables de implementar las directivas del párroco y Directora de Liturgia en su comunidad de culto, observando las liturgias, y recomendando mejoras a las prácticas del ministro litúrgico a través de sus Coordinadores del Ministerio Litúrgico según sea necesario para asegurar que nuestras liturgias sean reverentes y funcionen sin problemas. Los Líderes supervisan un equipo de Coordinadores del Ministerio Litúrgico, recomiendan nuevos líderes al párroco y fomentan la formación de líderes.

Los tres **Grupos de Liturgia** están formados por los coordinadores de cada ministerio litúrgico en una determinada comunidad de culto. Cada Grupo de Liturgia se reúne regularmente con su respectivo Líder de Liturgia, y los Coordinadores de Ministerio Litúrgico de ese grupo distribuyen cualquier instrucción o información relevante a sus ministros.

Los **Coordinadores de Ministerio Litúrgico** supervisan a los voluntarios de un grupo de ministerio litúrgico en cada comunidad de culto (por ejemplo, los monaguillos de Santa María o los ujieres de misa en español de San Nicolás). Ellos reclutan y entrenan a los voluntarios, ofrecen oportunidades de formación para sus ministros, y se comunican con sus ministros acerca de los cambios en la práctica, necesidades o instrucciones para liturgias especiales.

¡Esté atento a futuros anuncios en el boletín y artículos sobre el trabajo de la Comisión de Liturgia para apoyar la vida litúrgica de la parroquia!

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



Kolbe House Jail Ministry

Palm Sunday Prayer Walk at Cook County Jail

Sunday, April 13 | 3 p.m.
2801 West 24th Boulevard
Chicago, IL 60623

Let us commemorate the beginning of Holy Week with a family-friendly, ecumenical procession of palms, drumming, song and prayer around Cook County Jail. We will remember moments of Jesus' passion and connect them to the experiences of those impacted by violence and incarceration. Together, we will recommit to hope, healing, and human dignity as a Church and as a society.

Groups are welcome and parking is available.
For more information, contact Emily Cortina at ecortina@kolbehouseministry.org
or scan the QR code below.

Please bring your palms!

Hand instruments like tambourines, small drums
and shakers are also welcome.

